



Distr.: General  
3 August 1998  
Chinese  
Original: English

第五十三届会议

暂订议程\* 项目 37

社会发展问题世界首脑会议成果的执行情况

**关于 2000 年社会发展问题世界首脑会议成果执行情况和  
进一步倡议的大会特别会议的筹备工作**

**秘书长的说明**

**导言**

1. 回顾 1995 年 3 月 6 日至 12 日国家元首和政府首脑在哥本哈根举行社会发展问题世界首脑会议,通过了《社会发展问题哥本哈根宣言和行动纲领》,并获得大会于 1995 年 12 月 22 日第 50/161 号决议予以核可。大会同一决议还决定于 2000 年举行一届特别会议,全面审查和评价首脑会议成果的执行情况,并审议进一步的行动和倡议。
2. 大会 1996 年 12 月 17 日第 51/202 号决议制订了特别会议的筹备过程,大会 1997 年 11 月 26 日第 52/25 号决议设立一个筹备委员会,该筹备委员会于 1998 年 5 月 19 日至 22 日在纽约举行其组织会议。随后,委员会通过了若干决定,载于大会第五十三届会议的报告。<sup>1</sup>

**瑞士政府的提议**

3. 1998 年 5 月 8 日,秘书长收到瑞士常驻联合国观察员的信,转达瑞士政府关于欢迎于 2000 年在日内瓦举行特别会议的提议(A/AC.253/4)。常驻观察员还证实,按照大会 1985 年 12 月 18 日第 40/243 号决议第 5 段的规定,瑞士准备提供在日内瓦而非纽约召开这次会议的额

外费用。此外,瑞士政府还将自愿资助最不发达国家参加会议,并资助举办并行活动。

**任务规定**

4. 委员会题为“未来会议的安排”的决定 6 赞赏地注意到瑞士政府提议在日内瓦的联合国办事处召开关于 2000 年社会发展问题世界首脑会议成果执行情况和进一步倡议的大会特别会议;在这方面,要求秘书长编写“一份关于对联合国来说这项提议所涉实际问题——包括所涉所有其他直接和间接财政问题——的报告,及时供大会在 1998 年第五十三届会议就会议地点和日期作出决定,但应铭记在编写该报告时必须同各会员国进行协商。”

**提议所涉的问题**

5. 大会《议事规则》第 3 条规定,大会应在联合国总部举行,但可按前一届会议所作出的决定,或联合国过半数会员国的请求,在其他地点举行。
6. 如果大会决定于 2000 年在联合国日内瓦办事处举行特别会议,则联合国经常预算不会涉及任何方案预算问题,因为瑞士政府同意承担因该项决定直接和间接产生的所有额外费用。在这方面,应当强调“额外费用”。不论特别会议在哪里举行,会议所需经费将按照既定预算编制惯例编入秘书长 2000-2001 年两年期方

\* A/53/150.

案概算中,特别会议及其服务所需经费,将按照第 50/161 号决议和假定会议将在总部举行,列入 2000-2001 年两期会议日历草案中。只有改变会议地点所产生的差额才应视为“额外费用”。

#### 7. 额外费用将包括:

##### 直接费用

(a) 按照大会 1962 年 12 月 11 日第 1798(XVII)号决议和 1986 年 12 月 19 日第 41/213 号决议,会员国中 48 个最不发达国家出席大会常会的代表每国至多五人、或出席大会特别会议或特别紧急会议的代表或副代表至多一人,可支领联合国旅费,但不得支领生活费。最不发达国家代表从本国到日内瓦而非纽约出席关于社会问题首脑会议的特别会议所产生的旅费差额将构成额外费用;

(b) 大会主席及其工作人员从纽约到日内瓦的旅费和生活费;

(c) 秘书长及其工作人员从纽约到日内瓦的旅费和生活费;

(d) 秘书处各实体向特别会议提供技术和实质性支助的工作人员从纽约至日内瓦的旅费和生活费,其中包括大会事务和会议事务部、经济和社会事务部、礼宾和联络处、管理事务部、新闻部和法律事务厅;

(e) 通讯费用,包括日内瓦与纽约之间的电信和视象通讯;

(f) 当地工作人员费用;

(g) 额外设备租金;

(h) 杂项费用,包括纽约与日内瓦之间的货运费。

##### 间接费用

在日内瓦而非纽约举行会议明显将产生的费用,其中包括但不限于:

(a) 特别会议适当运作所需的额外设备、水电和用品;

(b) 参加或出席特别会议的人员下榻的旅馆或住所按合理商业价格计算的住宿费;

(c) 向会议参加者提供和安排当地交通工具;

(d) 警察视情况需要提供保护,确保特别会议的有效进行。

8. 审查上述各项费用时,应知联合国日内瓦办事处是联合国常设总部之一,有会议事务、新闻和行政管理方面的服务。因此查明所需额外经费时,应根据联合国日内瓦办事处是否充分提供这种服务的现有能力。

9. 如果大会决定在联合国日内瓦办事处举行特别会议,联合国将与瑞士政府磋商达成协议。协议将充分详细说明瑞士政府承担的一切额外费用。

##### 自愿捐助

10. 如上面第 3 段所述,除了为联合国承付额外费用外,瑞士政府还承诺向特别会议提供自愿支助。以协助最不发达国家正式参加日内瓦的特别会议。例如,向没有在日内瓦派驻代表的最不发达国家提供设备完善的办公室,向每个最不发达国家多发一张飞机票。对按照个别需要进一步提供支助。

11. 此外,瑞士政府还将向联合国附带举行的活动提供大量捐助。在筹备过程中,瑞士政府将核拨资源,以最佳方式满足与会者的需要。瑞士还与上述领域的几个服务提供者磋商,以尽可能为会议参加者争取最佳的条件。它将于适当时候告知会员国关于筹备过程的情况和谈判结果。

##### 注

<sup>1</sup> 《大会正式记录,第五十三届会议,补编第 45 号》(A/53/45)。